



AFRICAN YOUTH FOUNDATION
Afrikanische Jugendhilfe e.V.
Fondation de la Jeunesse Africaine



**DU RÉSEAU D’AFFAIRES ET ENTREPRENEURIAL AFRICAIN (ABEN)
ECOWAS-German Business Roadshow**

3 AU 7 JUIN 2008

**Berlin, Hambourg, Francfort et Bonn
ALLEMANDE**

Business-2-Business Roadshow event on Trade and Investments in Africa

1. Dates, lieux et inscriptions

a. « La foire des affaires » du réseau d'affaires et entrepreneurial Africain (ABEN) se tiendra du **3 au 7 Juin 2008** en Allemagne. Une copie du programme des sessions sera contenue dans l'ensemble des documents d'information qui seront distribués par le comité d'organisation.

b. Elle commencera le 3 Juin à Berlin et s'achèvera à Bonn le 7 Juin 2008. Il est impératif pour les différents participants de s'assurer que leur inscriptions ont été confirmées pour les activités inhérentes aux différentes villes. Après les activités de la seconde journée à Hambourg, une pause sera organisée pour permettre aux participants de mieux se connaître avant la poursuite des activités le jour suivant à Frankfurt.

2. Programme des différentes journées:

Mardi, 3 juin 2008	<i>La croissance économique, les politiques et les règles et règlements d'échange:</i> Berlin
Mercredi, 4 juin 2008	<i>Les énergies renouvelables, l'eau et l'agriculture:</i> Hambourg
Judi, 5 juin 2008	Journée libre, ou tour guidée
Vendredi, 6 juin 2008	<i>Les banques, les investissements, la technologie d'information, la santé et l'éducation:</i> Francfort
Samedi, 7 juin 2008	<i>Souper d'affaires: Entrepreneuriat (Jeunesse et Femmes), et les ressources minérales:</i> Bonn

3. Lieu de déroulement des activités

Mardi 3 Juin 2008: **AVALON Hotel Berlin**
Emser Str. 6
10719 Berlin

Mercredi, 4 Juin 2008 Hambourrg (*venue to be announced*)

Vendredi 6 Juin 2008 **Kolping Hotel Frankfurt**
Lange Straße 26
60311 Innenstadt, Frankfurt am Main

Samedi 7 Juin 2008 **Hotel Königshof**
Adenauerallee 9
53111 Bonn

4. **Nutrition et Hébergement**

- a. La formule A offrira à ceux qui l'auront choisi les avantages suivants : Logement, Petit déjeuner et diner, Pause café et gouter en plus du matériel de travail et de nombreux avantages liés à l'hébergement.
- b. La formule B quant à elle offrira le matériel de travail, les pauses café et gouter, et le droit d'intégrer les salles de travaux.

5. **Assurance et Frais de voyage**

Les participants sont responsables de leurs frais d'assurance santé et de leur dépense de voyage.

6. **Contact du bureau des organisateurs**

Les organisateurs peuvent être contactés à l'adresse suivante:

Sebastianstr. 177-179
53115 Bonn
Allemand

Téléphone: +49 228 910 8833 Fax: +49 92 66 991

Courriel: coordination@ayf.de ou info@janero.eu ou aben@ayf.de

Site Web: www.ayf.de; www.janero.eu et www.aben.ayf.de

7. **Formalités d'immigration**

- a. Les participants non-ressortissants de l'espace Schengen ou dont l'état ne dispose pas d'accord de dispense de Visa avec l'Allemagne devront au préalable demander un visa à l'ambassade ou au consulat de leur pays d'origine. Pour les informations relatives au visa visiteur, bien vouloir visiter la page suivante :

<http://www.auswaertigesamt.de/www/en/willkommen/einreisebestimmungen/visumangel egenheiten.html>

- b. D'après la réglementation, un minimum de 2 à 10 jours ouvrables est nécessaire aux bureaux pour l'examen et l'octroi d'un visa de courte durée. Tout de même, pendant les périodes de vacances, à cause du nombre élevé de demandes, les délais d'obtention des visas peuvent être plus longs. Nous conseillons de ce fait les potentiels participants de faire leurs demandes de visas au moins 3 semaines à l'avance.

8. Inscription

Le bureau d'inscription sera ouvert de 08h30 à 18h00 pour toutes les rencontres et ce durant les cinq jours que durera l'évènement suivant le programme mis à disposition par le comité d'organisation. Les participants sont invités à s'inscrire au bureau des inscriptions et renseignements et à compléter le formulaire qui y sera mis à leur disposition. Des informations pratiques seront disponibles à ce bureau. Les badges d'identification y seront également émis et tous les participants sont invités à les arborer durant toutes les rencontres.

9. Liste des participants

An advance provisional list of participants based on replies received will be issued before the opening session. A complete list of participants will be included in the final report. Une liste prévisionnelle des participants (basée sur les réponses reçues) sera éditée avant le début des travaux. Le rapport final contiendra une liste complète des participants.

10. Internet, Téléphone et Fax

An office offering Internet, telephone and fax facilities on commercial basis, will remain opened throughout the session at the event venues for the convenience of participants. Les services internet, téléphone et fax seront mis à la disposition des participants contre une contrepartie monétaire par le biais d'un bureau qui sera ouvert durant toutes les rencontres.

11. Autres services disponibles

Les participants pourront utiliser divers services disponibles dans les différents sites de travaux notamment, les bars, les cafètes, et les restaurants.

Informations générales sur l'Allemagne

Vols:

Certaines compagnies offrent des vols directs vers les villes ci-dessous et beaucoup d'autres transitent par Frankfurt, Dusseldorf ou Munich. Des vols directs pour les aéroports suivants pourront être appropriés:

Berlin => Aéroport de Tempelhof, Tegel, ou Schönefeld Airports

Hamburg => Aéroport de Hamburg

Frankfurt => Aéroport de Frankfurt

Bonn => Aéroport Cologne / Bonn

Devise:

1 Euro (€) = Approximativement 1.5809 Dollar US (US\$) (Taux indicatif)

Météo :

Pendant le mois de Juin, la température en Allemagne est comprise entre 10 et 15 Celsius, elle varie d'une ville à l'autre. Il est recommandé de se munir de vêtements chauds. Des écharpes seront disponibles près du centre de documentation à toutes les rencontres.

Electricité :

230 Volts, 50 Hertz avec continental « 2 pin plugs »


Heure locale :

GMT + 01

12. **Contacts**

M. Vincent ONYANGO	Coordinateur du programme	onyango(at)ayf.de
Mme Stella KALLAGHE	Directrice de l'évènement	kallaghe(at)ayf.de
M. Mike AIDOO	Coordination	aidoo(at)ayf.de
Mme Kristin LÜPKEN	Assistante	info(at)janero.eu
M. Alain VONAN	Directeur informatique	coordination(at)ayf.de
M. Lenny JANSEN	Assistant informatique	

SPONSORS ET PARTENAIRES

 Ministerium für Generationen, Familie, Frauen
Integration des Landes Nordrhein-Westfalen


Internationale Weiterbildung
und Entwicklung gGmbH

